

ИНСТРУМЕНТ И САДОВАЯ ТЕХНИКА
ORWARD
PROFESSIONAL

Инструкция по
эксплуатации и
техническому
обслуживанию:

FEA-52/2600

F37021

FEA-52/2600-2

F37022



EARTH AUGER

МОТОБУР

Оглавление

1. Общие указания	2
2. Комплектация	2
3. Технические характеристики.....	2
4. Меры предосторожности.....	2
5. Устройство и работа	4
6. Техническое обслуживание.....	7
7. Хранение	8
8. Гарантийные обязательства.....	8

Товар сертифицирован на соответствие требованиям РФ.

СРОК СЛУЖБЫ ИНСТРУМЕНТА 5 ЛЕТ

The logo consists of the letters 'EAC' in a bold, black, sans-serif font. The letters are closely spaced and have a slightly stylized, blocky appearance.

По заказу: "FORWARD TOOLS LIMITED", Office4,59-60,
Russel Square, London,WC1B 4HP,Great Britain
Официальный импортер: ООО «ПКФ Форвард»,
115184, г. Москва, М.Татарский пер., д. 5, стр. 1
Сделано в КНР.

Уважаемый покупатель!

Компания **FORWARD**® выражает Вам свою глубочайшую признательность за приобретение нашего инструмента.

Изделия под торговой маркой **FORWARD**® постоянно совершенствуются и улучшаются. Поэтому технические характеристики и дизайн могут меняться без предварительного уведомления. Приносим Вам наши глубочайшие извинения за возможные причиненные этим неудобства.

При покупке требуйте проверку инструмента на работоспособность.

Сохраните настоящее руководство и сделайте его доступным другим пользователям инструмента.

1. Общие указания

Шнековый мотобур - инструмент для бурения скважин. В основном мотобуры применяются для получения отверстий в грунте, так же эффективен для изготовления ледяных лунок. Сменные шнеки позволяют получить отверстия разных диаметров.

2. Комплектация *:

Мотобур	1шт
Емкость для смешивания топливной смеси	1шт
Универсальный ключ	1шт
Отвертка	1шт
Гаечный ключ	1шт
Шестигранный ключ	2шт
Инструкция по эксплуатации	1шт
Упаковка	1шт

* Комплект поставки может быть изменен без предварительного уведомления.

3. Технические характеристики **

Модель	FEA-52/2600 (F37021)
Объем двигателя	52см ³
Мощность двигателя	2,4кВт / 3.26 л.с.
Обороты двигателя	9000об/мин
Передаточное число	30:1
Объем топливного бака	1л
Расход топлива	≤0.7л/час
Вес	12кг

** Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

4. Меры предосторожности



Внимание! Этот инструмент может вызвать серьезную травму оператору и окружающим. Предупреждения и инструкции безопасности в этом руководстве должны быть соблюдены, чтобы обеспечить разумную безопасность и эффективность в использовании и хранении этого инструмента. Оператор несет ответственность за неправильное использование мотобура. Прочитайте и изучите Инструкцию пользователя перед использованием мотобура! Доверяйте использование этого мотобура, только людям способным понять данную инструкцию и способным следовать указаниям данной инструкции! Если Вы не смогли прочитать и понять данную инструкцию, то Вы не готовы к эксплуатации мотобура!



На мотобуре установлен двухтактный двигатель работающий только на смеси бензина и масла ! Используйте только качественный бензин не ниже АИ-92 и масло для двухтактных двигателей с воздушным охлаждением в пропорции 25:1. Смесь нельзя хранить долго. Поэтому делайте смесь непосредственно перед работой в нужном количестве. Работая на чистом бензине без масла , двигатель выйдет из строя.

- Рисунки и технические характеристики данного руководства могут различаться, согласно местным требованиям и могут быть изменены производителем без оповещения. При правильном использовании, мотобур является мощным, быстрым и высокопроизводительным инструментом; при неправильном использовании или, не соблюдая предупреждения, он может стать опасным инструментом. Для приятной и безопасной работы, всегда строго следуйте нижеуказанным правилам безопасности и предупреждениям в данном руководстве.
- Мотобур должен использоваться только взрослыми людьми в хорошей физической форме, ознакомленными с руководством по эксплуатации.
- Не работайте мотобуром, если Вы устали, либо находитесь под воздействием алкоголя или медикаментов.
- При работе с инструментом, никогда не надевайте шарфы, украшения и что-либо подобное, что может попасть во вращающиеся части инструмента и бур. Надевайте облегающую защитную одежду.
- Надевайте нескользящую защитную обувь, защитные перчатки, очки, наушники и шлем.
- Не позволяйте людям находиться в рабочей зоне во время запуска и работы.
- Не начинайте работу, пока Вы не убедитесь, что рабочая зона чиста. Не работайте вблизи электрических кабелей
- Используйте мотобур только в хорошо- проветриваемых местах, не работайте мотобуром в закрытых помещениях и если имеются взрывчатые или воспламеняющиеся пары.
- Перемещайте мотобур с выключенным двигателем и с отсоединенным буром.
- Немедленно замените бур, при наличии на нем каких-либо трещин или повреждений.
- Используйте смесь бензина с октановым числом 92 и масла для двухтактных двигателей, в соотношении 25:1
- Заправляйте инструмент вдали от источников огня и с выключенным двигателем. Никогда не курите во время заправки.
- Никогда не снимайте крышку топливного бака когда работает двигатель. Если топливо разольется, перед запуском удалите мотобур минимум на 3 метра от этого места.
- Всегда содержите рукоятки мотобура сухими и чистыми.
- Перед запуском убедитесь, что бур ничем не заблокирован.
- Всегда работайте в устойчивом и безопасном положении.
- Никогда не трогайте бур и не выполняйте обслуживание при работающем двигателе.
- Убедитесь, что бур не вращается на холостом ходу двигателя.
- Крепко держите мотобур обеими руками; держите все части тела вдали от бура и глушителя.
- Никогда не пытайтесь выполнить сервис или ремонт, не входящий в обычное обслуживание, обратитесь в специализированный сервис.
- Храните мотобур в вертикальном положении в сухом месте с пустым топливным баком.

- Проверяйте мотобур каждый день, чтобы убедиться что каждое приспособление функционирует.
- Перемещайте мотобур во время работы на холостом ходу двигателя.
- Никогда не используйте поврежденный, измененный, неправильно отремонтированный или собранный мотобур.
- Никогда не трогайте покрытие свечи зажигания или провод, если двигатель работает. Это может привести к удару электрическим током.
- Не используйте мотобур, пока полностью не поймете специфических методов работы. Всегда следуйте инструкциям производителя во время технического обслуживания.
- После того, как двигатель заведется или перед его остановкой, дайте ему поработать 2~3 минуты на холостом ходу без нагрузки. Избегайте работы на высоких оборотах без нагрузки. Никогда резко не останавливайте двигатель на высоких скоростях.
- Никогда не трогайте глушитель и цилиндр после запуска двигателя. Это может привести к серьезным ожогам.
- Если Ваш мотобур более не пригоден к использованию, утилизируйте его должным образом, без нанесения вреда окружающей среде, отнесите его Вашему местному дилеру, который организует необходимую утилизацию.
- Заимствуйте свой мотобур только квалифицированным пользователям, полностью знакомым с правильной эксплуатацией мотобура. Другим пользователям давайте руководство с инструкциями по эксплуатации, которое они должны прочесть перед использованием мотобура.
- Сервис, не указанный в данном руководстве, должен осуществляться квалифицированным персоналом.
- Храните это руководство под рукой и обращайтесь к нему перед каждый использованием инструмента.
- Регулярно проверяйте, настраивайте, чините и очищайте инструмент. При замене деталей, используйте инструменты, рекомендованные нашей компанией.
- Запрещается присоединять к механизму инструменты и приспособления, не указанные производителем.

5. Устройство и работа

5.1 Общий вид мотобура представлен на рис.1 (Внешний вид изделия может отличаться от указанного)



Рис.1

5.2 Сборка

- Установка выключателя и рычага дроссельной заслонки (рис.2, 3)

Установка выключателя зажигания и рычага дроссельной заслонки производится на рукоятку. При монтаже используйте прижимную планку. Совместите отверстия и затяните винт.



Рис.2



Рис.3

5.3 Установка шнека

- Совместите выходной вал редуктора со шнеком.
- Установите штифт в отверстие и зафиксируйте шплинтом (рис.4)

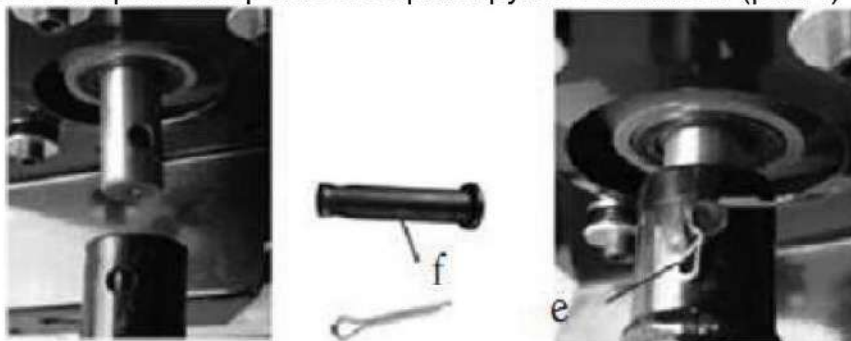


Рис.4

5.3 Топливная смесь

- Для изготовления топливной смеси, используйте масло для двухтактных двигателей с воздушным охлаждением. Пропорция смеси 25:1. (25 частей бензина – 1 часть масла).

Внимание! Не используйте масло для лодочных моторов, мотоциклов и т.д. Использование этих видов масла приведет к поломке двигателя.

- Заправляйте инструмент, только при выключенном двигателе вдали от открытого пламени. Бензин легко воспламеним.
- Перед выкручиванием крышки топливного бака, поместите мотобур на плоскую, твердую поверхность, чтобы предотвратить разливание топлива. Заправляйте инструмент на земле.
- Не запускайте двигатель, если обнаружена протечка топлива. Остановите двигатель, если протечка обнаружена во время работы.
- Для смешивания бензина с маслом, используйте специальную емкость. Не смешивайте бензин с маслом непосредственно в топливном баке мотобура.
- Всегда используйте чистый неэтилированный бензин марки АИ-92.

Внимание! Старая и/или приготовленная в неправильном соотношении топливная смесь является главной причиной неустойчивой работы двигателя, а также выхода его из строя. Убедитесь в том, что Вы используете чистую, свежую топливную смесь.

5.4 Запуск двигателя

- Залейте приготовленную топливную смесь в топливный бак.
- Переведите выключатель зажигания в положение “START”
- Откройте кран подачи топлива (рис.5)
- Установите рычаг воздушной заслонки А (рис.8) в положение «Закрыто».
- Нажмите несколько раз на «праймер» (насос подкачки топлива) В (рис.6).



Рис.5



Рис.6

- Несколько раз сначала плавно (выбирая свободный ход шнура стартера), а затем энергично потяните шнур стартера за рукоятку, пока двигатель не заведется.
- Переведите рычаг воздушной заслонки А обратно в положение «Открыто».

Внимание! Работать мотобуром необходимо только при полностью открытой воздушной заслонке.

- При запуске прогретого двигателя нет необходимости закрывать воздушную заслонку и подкачивать топливо «праймером».
- Скорость вращения шнека регулируется нажатием на рычаг дроссельной заслонки.

5.5 Остановка двигателя

- Отпустите рычаг дроссельной заслонки.
- Дайте двигателю поработать на холостом ходу около минуты, чтобы двигатель остыл.
- Переведите выключатель зажигания в положение “STOP”.

Внимание! Избегайте внезапной остановки двигателя во время работы на высоких оборотах. Это может причинить вред инструменту. После выработки смеси из топливного бака необходимо дать двигателю остыть перед следующей заправкой топливом. Иначе возможен перегрев двигателя, что приводит к задирам поршня и цилиндра. Такая поломка не является гарантийным случаем.

5.6 Обкатка двигателя

- Двигатель достигает максимальной мощности после 5-8 часов работы. Во время этого периода запрещается эксплуатировать мотобур на максимальных оборотах и при полной нагрузке.

5.7 Работа с мотобуром

- При работе используйте средства защиты глаз и органов слуха, а так же соответствующую одежду и обувь.
- Перед началом работы займите устойчивое положение.
- Полностью выжмите рычаг дроссельной заслонки. Наилучший эффект будет достигаться при работе на максимальных оборотах двигателя.
- Для повышения эффективности бурения, поднимайте и опускайте бур за рукоятки, тем самым избавляясь от излишков почвы или льда.
- При временной остановке всегда отпускайте рычаг управления дроссельной заслонки.

Внимание! После выключения, шнек может продолжать вращаться некоторое время. Не дотрагивайтесь до лопастей шнека до его полной остановки.

6. Техническое обслуживание

6.1 Обслуживание воздушного фильтра

- Снимите крышку воздушного фильтра (7).
- Извлеките воздушный фильтр
- Промойте воздушный фильтр в слабом растворе воды с моющим средством. Тщательно прополощите его в чистой воде, отожмите лишнюю воду и дайте фильтру высохнуть.
- Пропитайте фильтр несколькими каплями чистого моторного масла.
- Тщательно отожмите фильтр чтобы удалить излишки масла и равномерно распределить масло по фильтру.
- Установите фильтр на место.

6.2 Обслуживание карбюратора

- Проверка топлива. Внимание! Не допускается использование старой или приготовленной в неправильной пропорции топливной смеси.
- Проверка воздушного фильтра. Грязный воздушный фильтр уменьшает поступление воздуха в карбюратор, изменяя соотношение воздушно-топливной смеси. Это часто является причиной разрегулировки карбюратора и не считается гарантийным случаем. Проверяйте состояние воздушного фильтра перед каждым запуском.
- Регулировка оборотов холостого хода. Если после проверки качества топливной смеси и очистки воздушного фильтра двигатель работает на холостых оборотах неустойчиво, то необходимо произвести регулировку оборотов холостого хода. Регулировку оборотов рекомендуется производить в специализированном техническом центре.

6.3 Замена свечи зажигания

- Остановите двигатель и убедитесь что он остыл. Отсоедините высоковольтный провод от свечи зажигания.
- Очистите зону вокруг свечи. Вывинтите свечу зажигания из двигателя, используя свечной ключ.
- Проверьте величину межэлектродного зазора, которая должна составлять около 0,6-0,7мм. При существенном отличии измеренной величины зазора, замените свечу на новую.
- При необходимости, очистите электроды свечи от нагара используя металлическую щетку.

ВНИМАНИЕ!

Во избежание попадания твердых абразивных частиц в двигатель, после очистки электродов продуйте их сжатым воздухом.

- Установите свечу в двигатель, завернув ее до упора рукой, затем затяните ключом на 180° для новой, и на 90° для использованной ранее.
- Установите высоковольтный провод на центральный электрод свечи.

6.4 Периодичность проведения технического обслуживания

График проведения ТО мотобура представлен в таблице ниже. Кроме того, приведенные в таблице действия должны выполняться в начале сезона.

Периодичность обслуживания	Вид обслуживания
Перед запуском	Залейте в топливный бак чистую и свежую топливную смесь, приготовленную в правильной пропорции.
Каждые 10 часов работы	Проведите обслуживание воздушного фильтра.

Каждые 50 часов работы или 1 раз в сезон	Проверьте состояние свечи зажигания и межэлектродный зазор.
При необходимости	Очистите ребра системы охлаждения двигателя.

7. Хранение

7.1 Очистка

ВНИМАНИЕ! В процессе эксплуатации следите за состоянием системы охлаждения двигателя. Воздушные каналы в корпусе стартера и ребра охлаждения цилиндра должны быть чистыми. Эксплуатация бура с загрязненной системой охлаждения приводит к перегреву двигателя и его поломке.

- Перед очисткой бура остановите двигатель и дайте ему остыть. Для очистки внешней поверхности используйте щетку с мягким ворсом. Для очистки пластмассовых деталей мотобура, не применяйте сильнодействующие растворы и растворители, включая керосин ацетон и т.д. Остатки влаги удаляйте мягкой ветошью.

7.2 Хранение

- Не храните мотобур с топливом в топливном баке.
- Храните инструмент в сухом, закрытом месте, чтобы исключить его использование и поломку посторонними лицами.
- Для предотвращения появления ржавчины, смажьте лопасти насадки - шнека машинным маслом. Храните насадку – шнек в недоступном для посторонних людей месте.

7.3 Длительное хранение

Если бур не будет использоваться длительное время, проведите следующие действия:

- Слейте топливо из топливного бака.
- Запустите двигатель до полной выработки остатков топлива из карбюратора.
- Убедитесь что двигатель остыл. Выверните свечу зажигания и залейте в цилиндр примерно 10 мл. любого высококачественного моторного масла для 2-х тактных двигателей.
- Медленно потяните шнур стартера для равномерного распределения масла внутри двигателя.
- Вверните свечу зажигания на место.
- Тщательно очистите всю поверхность бура и осмотрите его на наличие повреждений его основных частей.
- Храните бур в сухом, закрытом месте.

8. Гарантийные обязательства

Гарантийный срок эксплуатации бензоинструмента составляет 12 месяцев со дня продажи розничной сетью. Срок службы инструмента - 5 лет со дня изготовления.

В течение гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов.

Без предъявления гарантийного талона гарантийный ремонт не производится. При не полностью заполненном талоне он изымается гарантийной мастерской, а претензии по качеству товара не принимаются. Техническое освидетельствование (дефектация) на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованной мастерской.

Гарантийные обязательства не распространяются на неисправности,

возникшие в результате:

1. несоблюдения пользователем предписаний инструкции по эксплуатации и использования инструмента не по назначению;
2. механических повреждений и повреждений, вызванных неблагоприятными атмосферными и иными внешними воздействиями, такими как дождь, снег, влажные и агрессивные среды;
3. использования принадлежностей, расходных материалов и частей, не рекомендованных производителем;
4. ненадлежащего обращения при эксплуатации, хранении и обслуживании (наличие ржавчины, засорение системы охлаждения отходами, забивание внутренних и внешних полостей пылью и грязью);
5. естественного износа и выработки ресурса детали и изделия;
6. перегрева изделия или несоблюдения требований к составу и качеству топливной смеси, повлекшего выход из строя поршневой группы, к безусловным признакам которого относятся залегание поршневого кольца и/или наличие царапин и потертостей на внутренней поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение или оплавление опорных подшипников шатуна и поршневого пальца;
7. попыток самостоятельного ремонта, смазки и регулировки инструмента в гарантийный период;

Гарантийные обязательства не распространяются на расходные и быстроизнашивающиеся части (резиновые амортизаторы и уплотнители, шестерня привода масляного насоса, храповое колесо и трос стартера, фильтры, лента тормоза, пружина сцепления), а также сменные приспособления (режущие органы: цепи, шины, ножи кусторезов, газонокосилок и триммеров, леска и головка триммеров, их элементы натяжения и крепления, шнеки для бурения земли или льда).

Доставка оборудования в сервисный центр производится покупателем самостоятельно и за свой счет.



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Гарантийный срок 12 месяцев с даты продажи

Талон № _____

Наименование _____

Модель _____

Дата продажи _____

Подпись продавца _____

Штамп торгующей организации _____

С условиями гарантии ознакомлен, предпродажная проверка произведена, к внешнему виду, комплектации и качеству работы инструмента претензий не имею.

Подпись покупателя _____

Адреса гарантийных мастерских:

Москва, Нововладыкинский проезд 6Б, тел: (499) 201 3186

Адреска и телефоны региональных представительств,

Вы можете узнать на сайте www.forward-company.ru в разделе «ПОДДЕРЖКА»

Отметки о проведении гарантийного ремонта

Принят _____	Принят _____	Принят _____
Выдан _____	Выдан _____	Выдан _____
Мастер _____	Мастер _____	Мастер _____
М.П. _____	М.П. _____	М.П. _____
Сдан _____	Сдан _____	Сдан _____
Получен _____	Получен _____	Получен _____
Владелец _____	Владелец _____	Владелец _____
_____	_____	_____



ИНСТРУМЕНТ И САДОВАЯ ТЕХНИКА

FORWARD

PROFESSIONAL

**E-mail: forwardtools@mail.ru
<http://www.forward-company.ru>**